

Uradni list

Evropske unije

L 265

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

4. oktober 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

Uredba Komisije (ES) št. 970/2008 z dne 3. oktobra 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	1
★ Uredba Komisije (ES) št. 971/2008 z dne 3. oktobra 2008 o novi uporabi kokcidiostatika kot dodatka v živalski krmi ⁽¹⁾	3
★ Uredba Komisije (ES) št. 972/2008 z dne 3. oktobra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 341/2007 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot in uvedbi sistema uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu za česen in nekatere druge kmetijske proizvode, uvožene iz tretjih držav	6
★ Uredba Komisije (ES) št. 973/2008 z dne 2. oktobra 2008 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 872/2004 o nadaljnjih omejevalnih ukrepih proti Liberiji	8
★ Uredba Komisije (ES) št. 974/2008 z dne 2. oktobra 2008 o devetindevetdeseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladmom, mrežo Al-Kaida in talibani	10

Opomba bralcu (glej notranjo stran zadnje strani ovitka)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 970/2008

z dne 3. oktobra 2008

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 4. oktobra 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. oktobra 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	91,4
	MK	51,5
	TR	98,5
	ZZ	80,5
0707 00 05	JO	156,8
	TR	89,6
	ZZ	123,2
0709 90 70	TR	106,5
	ZZ	106,5
0805 50 10	AR	75,3
	BR	51,8
	TR	96,3
	UY	95,7
	ZA	87,9
	ZZ	81,4
0806 10 10	TR	87,0
	US	162,4
	ZZ	124,7
0808 10 80	CL	113,9
	CN	61,6
	CR	67,4
	NZ	116,4
	US	101,9
	ZA	86,0
0808 20 50	ZZ	91,2
	CN	68,8
	TR	143,9
	ZA	172,1
	ZZ	128,3

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 971/2008**z dne 3. oktobra 2008****o novi uporabi kokcidiostatika kot dodatka v živalski krmi****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v živalski krmi⁽¹⁾ in zlasti člena 3 in člena 9 Direktive,ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003 z dne 22. septembra 2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali⁽²⁾ in zlasti člena 25 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 1831/2003 določa izdajo dovoljenj za dodatke za uporabo v prehrani živali.

(2) Člen 25 Uredbe (ES) št. 1831/2003 določa prehodne ukrepe za zahteve za dovoljenje za krmne dodatke, predložene v skladu z Direktivo 70/524/EGS pred datumom začetka uporabe Uredbe (ES) št. 1831/2003.

(3) Zahtevek za dovoljenje za dodatek iz Priloge k tej uredbi je bil predložen pred datumom začetka uporabe Uredbe (ES) št. 1831/2003.

(4) Začetne pripombe na navedeni zahtevek so bile v skladu s členom 4(4) Direktive 70/524/EGS poslane Komisiji pred datumom začetka uporabe Uredbe (ES) št. 1831/2003. Zahtevek se torej še naprej obravnava v skladu s členom 4 Direktive 70/524/EGS.

(5) Dodatek diklazuril (Clinacox 0,5 % Premix) je že dovoljen za piščance za pitanje z Uredbo Komisije (ES) št. 2430/1999⁽³⁾, za purane za pitanje z Uredbo (ES) št. 418/2001⁽⁴⁾ in za piščance za nesnice z Uredbo (ES) št. 162/2003⁽⁵⁾.(6) Imetnik dovoljenja za dodatek je predložil nove podatke v podporo zahtevku za izdajo dovoljenja za uporabo dodatka kot kokcidiostatika za kunce za deset let. Evropska agencija za varnost hrane („Agencija“) je pripravila dve mnenji⁽⁶⁾ o varnosti uporabe navedenega kokcidiostatika za ljudi, živali in okolje pod pogoji iz Priloge k tej Uredbi. Ocena je pokazala, da so pogoji iz člena 3a Direktive 70/524/EGS za tako dovoljenje izpolnjeni. Zato je treba dovoliti uporabo tega pripravka, kakor je opredeljen v Prilogi, za deset let.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pripravek iz skupine „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih učinkovin“, kakor je opredeljen v Prilogi, se dovoli za deset let za uporabo kot dodatek v prehrani živali pod pogoji iz navedene priloge.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.⁽¹⁾ UL L 270, 14.12.1970, str. 1.⁽²⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 29.⁽³⁾ UL L 296, 17.11.1999, str. 3.⁽⁴⁾ UL L 62, 2.3.2001, str. 3.⁽⁵⁾ UL L 26, 31.1.2003, str. 3.⁽⁶⁾ Mnenje znanstvenega sveta za dodatke in izdelke ali snovi, ki se uporabljajo v živalski krmi na zaprosilo Evropske komisije o varnosti in učinkovitosti „Clinacoxa 0,5 %“ na osnovi diklazurila za kunce za pitanje in rejo, EFSA Journal (2007) 506, 1–32. Posodobljeno mnenje znanstvenega sveta za dodatke in izdelke ali snovi, ki se uporabljajo v živalski krmi (FEEDAP) na zaprosilo Evropske komisije o varnosti „Clinacoxa 0,5 %“ (diklazuril) za uporabo za kunce za pitanje in rejo. EFSA Journal (2008) 697, 1–9.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. oktobra 2008

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

PRILOGA

Registra- cijska številka dodatka	Ime in registracijska številka osebe, pristojne za dajanje dodatka v promet	Dodatek (trgovsko ime)	Sestava, kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Najvišja starost	Najvišja vsebnost		Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja	Največje mejne vrednosti ostankov (MRL) v ustreznih živilih živalskega izvora
						Najvišja vsebnost mg aktivne snovi/kg popolne krmne mešanice	Najvišja vsebnost			
Kokcidiostratiki in druge zdravilne učinkovine										
E 771	Janssen Pharmaceutica nv	diklazuril 0,5 g/100 g (Clinacox 0,5 % Premix)	<p>sestava dodatka: diklazuril: 0,5 g/100 g sojina moka: 99,25 g/100 g polividon K 30: 0,2 g/100 g natrijev hidroksid: 0,0538 g/100 g</p> <p>aktivna snov: diklazuril C₁₇H₉Cl₃N₄O₂, (±)-4-klorfenil[2,6-diklor-4- (2,3,4,5-tetrahidro-3,5-dioks- 1,2,4-triazin-2-il) fenil] acetonitril, številka CAS: 101831-37-2</p> <p>povezane nečistoče: produkt razgradnje (R064318): < 0,2 % druge povezane nečistoče (R066891, R066896, R068610, R070156, R068584, R070016): < 0,5 % posamezno nečistoče skupaj: < 1,5 %</p>	kunci	—	1	1	uporaba prepove- dana najmanj en dan pred zakolom	24. oktober 2018	<p>2 500 µg diklazurila/kg mokrih jeter</p> <p>1 000 µg diklazurila/kg mokrih ledvic</p> <p>150 µg diklazurila/kg mokega mišičevja</p> <p>300 µg diklazurila/kg moke masčobe</p>

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 972/2008

z dne 3. oktobra 2008

o spremembi Uredbe (ES) št. 341/2007 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot in uvedbi sistema uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu za česen in nekatere druge kmetijske proizvode, uvožene iz tretjih držav

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

dovoljenja izdana, vključno z ničnimi zahtevki. Poznejša uradna obvestila se uporabljajo samo za statistične namene, zato za te količine zadostuje enkratno uradno obvestilo konec julija.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 134 in 148 Uredbe v povezavi s členom 4 Uredbe,

- (5) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1084/95 z dne 15. maja 1995 o odpravi varnostnega ukrepa, ki velja za uvoz česna s poreklom iz Tajvana, in njegovi nadomestitvi s potrdilom o poreklu ⁽⁵⁾ se za uvoz česna iz Tajvana zahteva potrdilo o poreklu. Ta režim je podoben tistemu iz poglavja IV Uredbe (ES) št. 341/2007 za česen po poreklu iz nekaterih drugih držav. Zaradi poenostavitve in berljivosti zakonodaje je primerno, da se vse države, za katere je za česen potrebno potrdilo o poreklu, naštetih na enem mestu. Zato je treba Tajvan dodati na seznam držav v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 341/2007, za katero se uporablja poglavje IV navedene uredbe. Uredbo (ES) št. 1084/95 je zato treba razveljaviti.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s poglavjem II Uredbe Komisije (ES) št. 341/2007 ⁽²⁾ je treba zahtevke za dovoljenja „A“ vložiti aprila, julija, oktobra in januarja vsako leto, dovoljenja „A“ pa veljajo samo za podobdobje, za katero so bila izdana.

- (6) Uredbo (ES) št. 341/2007 je zato treba ustrezno spremeniti.

(2) V skladu s sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Argentinsko republiko v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 za spremembo koncesij za česen, predvidenih v listi CXL, priloženi GATT ⁽³⁾, odobrenem s Sklepom Sveta 2001/404/ES ⁽⁴⁾, se obdobje uvozne tarifne kvote za česen razdeli na štiri podobdobja.

- (7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 341/2007 se spremeni:

(3) Da se uvoznikom zagotovi večja prožnost, se mora obdobje, v katerem lahko vložijo zahtevke za dovoljenja „A“, pričeti šest tednov prej.

1. Odstavek 1 člena 10 se nadomesti z naslednjim:

(4) Da se zagotovi ponovna dodelitev čim večjega števila neizkoriščenih ali delno izkoriščenih uvoznih dovoljenj, je treba do konca novembra posredovati razpoložljive podatke o količinah, ki so zajete v neizkoriščenih ali delno izkoriščenih uvoznih dovoljenjih in ki ustrezajo razliki med količinami, navedenimi na zadnji strani uvoznega dovoljenja, in količinami, za katere so bila ta

„1. Uvozniki predložijo zahtevke za dovoljenje ‚A‘ v prvih petih delovnih dneh po 15. februarju za prvo podobdobje (od junija do avgusta), po 15. maju za drugo podobdobje (od septembra do novembra), po 15. avgustu za tretje podobdobje (od decembra do februarja) in po 15. novembru za četrto podobdobje (od marca do maja).“

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 90, 30.3.2007, str. 12.

⁽³⁾ UL L 142, 29.5.2001, str. 8.

⁽⁴⁾ UL L 142, 29.5.2001, str. 7.

⁽⁵⁾ UL L 109, 16.5.1995, str. 1.

2. V členu 12(1) se prvi in drugi pododstavek nadomestita z naslednjim:

„Države članice do konca vsakega meseca iz člena 10(1) Komisijo uradno obvestijo o količinah v kilogramih, za katere so bili vloženi zahtevki za dovoljenja ‚A‘ za zadevno podobdobje, vključno z ničnimi zahtevki.

Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice podatke iz točke (c) prvega pododstavka člena 11(1) navedene uredbe posredujejo Komisiji do:

(a) konca novembra za količine, za katere so do tega datuma na voljo podatki, in

(b) konca julija za preostale količine za zadevno obdobje uvozne tarifne kvote.“

3. Priloga IV se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1084/95 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 15. novembra 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. oktobra 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA

„PRILOGA IV

Seznam tretjih držav iz členov 15, 16 in 17

Iran
Libanon
Malezija
Tajvan
Združeni arabski emirati
Vietnam.“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 973/2008**z dne 2. oktobra 2008****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 872/2004 o nadaljnjih omejevalnih ukrepih proti Liberiji**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 872/2004 o nadaljnjih omejevalnih ukrepih proti Liberiji ⁽¹⁾ in zlasti člena 11(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Uredbi (ES) št. 872/2004 navaja fizične in pravne osebe, organizacije in subjekte, na katere se nanaša zamrznitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.

- (2) Dne 21. maja, 17. julija in 10. septembra 2008 se je Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov odločil, da spremeni seznam oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov. Prilogo I je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 872/2004 se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

*Člen 2*Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. oktobra 2008

Za Komisijo
Eneko LANDÁBURU
Generalni direktor za zunanje odnose

⁽¹⁾ UL L 162, 30.4.2004, str. 32.

PRILOGA

Priloga I k Uredbi Sveta (ES) št. 872/2004 se spremeni:

(1) Izbriše se naslednja fizična oseba:

„M. Moussa Cisse (*alias* Mamadee Kamara). Datum rojstva: (a) 24.12.1946, (b) 14.12.1957, (c) 26.6.1944, (d) 26.7.1946, (e) 24.12.1944. Potni listi: (a) liberijski diplomatski potni list: D001548-99, (b) liberijski navadni potni list: 0058070 (veljaven 10.1.2000–9.1.2005; ime: Mamadee Kamara, datum rojstva: 26.7.1946, kraj rojstva: Gbarnga, Bound County); (c) liberijski diplomatski potni list: 001546 (veljaven 1.8.1999–30.8.2001, datum rojstva: 24.12.1944, kraj rojstva: Ganta, Nimba County); (d) liberijski diplomatski potni list: D/000953-98. Drugi podatki: nekdanji vodja predsedniškega protokola. Predsednik Mohammad Group of Companies.“

(2) Vnos „Edwin M., ml. Snowe. Državljanstvo: liberijsko. Številka potnega lista: OR/0056672-01. Drugi podatki: generalni direktor Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC)“ se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Edwin M., ml. Snowe. Državljanstvo: liberijsko. Številka potnega lista: (a) OR/0056672-01; (b) D/005072. Drugi podatki: generalni direktor Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC).“

(3) Vnos „Jewell Howard Taylor (*alias* Howard Taylor). Datum rojstva: 17.1.1963. Liberijski diplomatski potni list: D/003835-04 (veljaven 4.6.2004–3.6.2006). Drugi podatki: žena nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja“ se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Jewell Howard Taylor (*alias* Howard Taylor). Datum rojstva: 17.1.1963. Liberijski diplomatski potni list: (a) D/003835-04 (veljaven 4.6.2004–3.6.2006), (b) D/00536307. Drugi podatki: žena nekdanjega predsednika Charlesa Taylorja.“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 974/2008**z dne 2. oktobra 2008****o devetindevetdeseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani, in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 467/2001 o prepovedi izvoza nekaterega blaga in storitev v Afganistan, o poostitvi prepovedi poletov in podaljšanju zamrznitve sredstev in drugih finančnih virov talibanov iz Afganistana, ⁽¹⁾ ter zlasti prve alinee člena 7(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 navaja osebe, skupine in subjekte, ki jih zadeva zamrznitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.

- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta združenih narodov je 12. avgusta 2008 sklenil spremeniti seznam oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in ekonomskih virov. Prilogo I je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. oktobra 2008

Za Komisijo
Eneko LANDÁBURU
Generalni direktor za zunanje odnose

⁽¹⁾ UL L 139, 29.5.2002, str. 9.

PRILOGA

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni:

Pod naslovom „Fizične osebe“ se črta naslednji vnos:

„Armand Albert Friedrich **Huber** (*alias* **Huber**, Ahmed). Naslov: Rossimattstrasse 33, 3074 Muri b. Bern, Švica.
Datum rojstva: 1927. Državljanstvo: švicarsko. Drugi podatki: (a) na to ime ni bil izdan noben švicarski potni list, (b) umrl maja 2008.“

OPOMBA BRALCU

Institucije so se odločile, da v svojih besedilih ne bodo več navajale zadnje spremembe navedenih besedil.

Če ni navedeno drugače, se akti iz objavljenih besedil sklicujejo na akte v trenutno veljavni različici.